



ZURICH CHALLENGE

2. / 3. März 2019



SwissArchery Association

Schweizer Bogenschützen-Verband
Association suisse de Tir à l'arc
Associazione svizzera di Tiro con l'arco
Associazun svizra d'Archers

Patronat



**RollstuhlSport
Schweiz**

SCHWEIZER PARAPLEGIKER-VEREINIGUNG



toxophiloi academici turico

Grusswort des Organisationskomitees

Liebe Bogenschützinnen und Bogenschützen, liebe Besucherinnen und Besucher

Es freut den Toxophiloi Academici Turico T.A.T. sehr, erstmals ein rekordberechtigtes, internationales Indoorturnier in Zürich zu organisieren. Gerne laden wir euch zur Zurich Challenge 2019 am 2. und 3. März im Sport Center Irchel ein. An der Runde am Samstagnachmittag und den zwei Durchgängen am Sonntag sind sämtliche Kategorien von SwissArchery und Gäste herzlich willkommen. Neben den üblichen Preisen für die Teilnehmenden gibt es für die drei Bestplatzierten der Kategorien Damen und Herren Recurve sowie Compound ein Preisgeld.

Für die Unterstützung dieses Turniers danken wir ganz herzlich unseren Sponsoren und Gönnern sowie den Helferinnen und Helfern.

Wir freuen uns auf ein spannendes Turnier und wünschen „Alles ins Gold“.

Das Organisationskomitee

Discours de bienvenue du comité d'organisation

Chers archers, chers visiteurs

Les Toxophiloi Academici Turico T.A.T. sont enchantés d'organiser pour la première fois un tournoi indoor international à Zurich. Nous vous invitons cordialement au Zurich Challenge 2019 au Centre du Sport Irchel le 2 et 3 mars. Toutes les catégories SwissArchery et visiteurs sont bienvenus à la série le samedi après-midi et aux deux séries le dimanche. Outre les prix habituels pour les participants, nous offrons un prix en argent aux trois premiers des catégories Hommes et Dames Recurve et Compound.

Nous voudrions remercier très cordialement tous nos sponsors et tous les aides pour leur soutien.

Nous nous réjouissons d'un tournoi captivant et souhaitons bon tir.

Le comité d'organisation



Schweizer
Paraplegiker
Vereinigung

Association
suisse des
paraplégiques

Associazione
svizzera dei
paraplegici

Swiss
Paraplegics
Association

Grussbotschaft des Präsidenten



Liebe Sportlerinnen und Sportler
Liebe Besucherinnen und Besucher

Gerne hat die Schweizer Paraplegiker-Vereinigung das Patronat für das «Zurich Challenge» übernommen. Wir laden Sie herzlich ein, vom 2. bis 3. März 2019 das Turnier zu besuchen.

Als Dachverband aller Querschnittgelähmten in der Schweiz hat der Rollstuhlsport für uns eine grosse Bedeutung, ist er doch ein wichtiger Faktor für die Integration in die Gesellschaft und die Erhaltung der Gesundheit.

Wir bedanken uns beim OK ganz herzlich, dass es diesen Event mit viel Engagement vorbereitet hat. Danken möchten wir aber auch allen Sponsoren, Gönnern sowie den Helferinnen und Helfern für die Unterstützung, ohne die dieser Anlass nicht möglich wäre.

Wir wünschen Ihnen, liebe Zuschauerinnen und Zuschauer, spannende Wettkämpfe sowie gute Unterhaltung.

Den Bogenschützinnen und Bogenschützen wünschen wir viel Erfolg!

Christian Betl
Präsident SPV

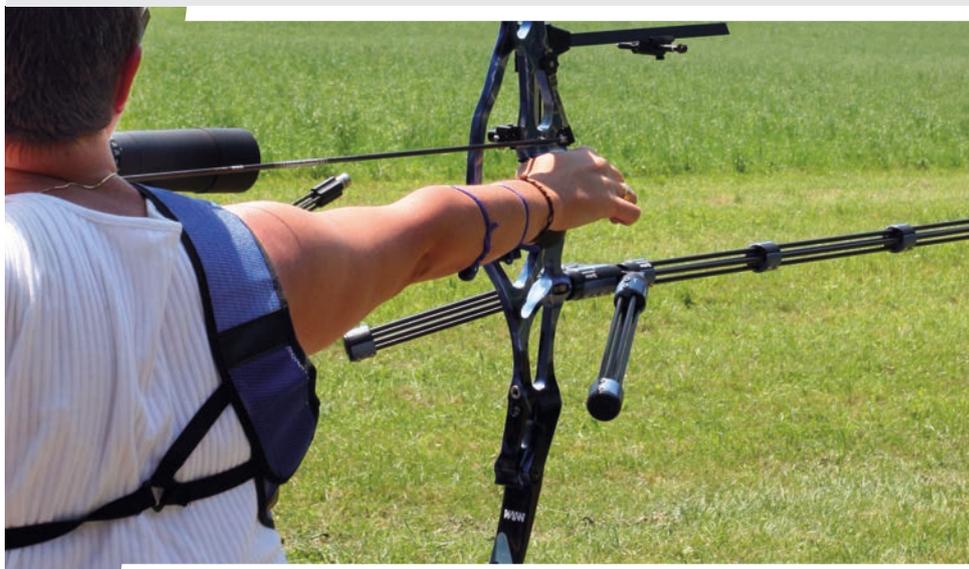
Patronat



Schweizer
Paraplegiker-Vereinigung
Rollstuhlsport Schweiz
Kantonsstrasse 40
6207 Nottwil
Telefon 041 939 54 11
Telefax 041 939 54 09
rss@spv.ch
www.spv.ch



*Die Schweizer Paraplegiker-Vereinigung (www.spv.ch)
als Dachverband der Querschnittgelähmten organisiert
und unterstützt Rollstuhlsportanlässe in der ganzen Schweiz.
Dies auch dank der Schweizer Paraplegiker-Stiftung.*



Werden Sie Mitglied!

250 000 Franken Unterstützungsbeitrag erhalten Sie als Mitglied der Gönner-Vereinigung der Schweizer Paraplegiker-Stiftung, wenn Sie durch Unfall querschnittgelähmt werden und dauerhaft auf einen Rollstuhl angewiesen sind. Dies unabhängig von Versicherungsleistungen, Unfall- oder Behandlungsort.

Guido A. Zäch Strasse 6, CH-6207 Nottwil
Tel. 041 939 62 62, PC 40-8540-6, oder besuchen
Sie uns im Internet: www.paraplegie.ch



Schweizer
Paraplegiker
Stiftung
Gönner-Vereinigung

Herzlichen Dank an unsere Sponsoren
Chaleureux merci à nos sponsors

SWISSLOS

ERHART
MULHOUSE



SPORTS-LOISIRS

Öffnungszeiten:

DI, MI	10:00 - 12:00 Uhr 14:00 - 19:00 Uhr
DO	14:00 - 19:00 Uhr
FR	10:00 - 12:00 Uhr 15:00 - 20:00 Uhr
SA	09:30 - 12:00 Uhr 14:00 - 18:00 Uhr

Ihr Spezialist für Bogenschießen



- **Eigener Schießstand, um Bögen auszuprobieren**
- **Exportpreise**

ERHART Sports & Loisirs – 6 rue de l'III – 68350 BRUNSTATT – FRANCE

www.erhart-sports.com - Tel : +33 3 89 06 30 30

Allianz



<p>caféetc. Kaffee Maschinen Service Vermietung</p> <p>Usterstrasse 89 8600 Dübendorf 044 820 22 22</p>	 <p>Erich Faisst</p>
--	--



Zurich Challenge 2019

Ort Lieu	ASVZ Sport Center Irchel Winterthurerstrasse 190 8057 Zürich
Reglement / Règlement	SwissArchery, Indoor 18 m
Teilnahmebedingung Condition de participation	SwissArchery Lizenz oder Lizenz eines World Archery Verbandes Licence SwissArchery ou licence d'une association World Archery Gäste mit und ohne Visier willkommen Visiteurs avec ou sans viseur bienvenu
Kategorien Catégories	Alle SwissArchery Kategorien Toutes les catégories SwissArchery Wir behalten uns vor, Kategorien mit weniger als 5 Teilnehmenden zusammenzulegen. Nous nous réservons le droit de fusionner des catégories de moins de 5 participants.
Preise Prix	Preise werden nicht nachgeschickt. Nicht abgeholte Preise verfallen. Les prix ne seront pas réexpédiés. Les prix non emmenés périment.
Preisgeld Prix en argent	Preisgeld in der Gesamtsumme von CHF 2000.- für die drei Bestplatzierten der Kategorien RW, RM, CW, CM Prix en argent en somme totale de CHF 2000.- pour les trois premiers dans les catégories RW, RM, CW, CM
Haftung Responsabilité	T.A.T. übernimmt keinerlei Haftung bei Unfall oder Diebstahl. T.A.T. décline toute responsabilité en cas d'accident ou de vol.
Organisation Organisation	OK Präsidentin / Chef comité d'organisation: Monika Rhyner Schiesleitung / Chef de tir: Stefan Wick Schiedsrichter / Arbitres: Ramon Keller, Maël Loretan
Kleidung Tenue	Weiss oder Klubkleidung Blanc ou tenue du club
Kontakt / contact	zurich_challenge@quickline.ch
Anmeldung Inscription	https://www.swissarchery.org Kategorie gemäss Tabelle Catégorie selon tableau
Abmeldung Désistement	Bis spätestens 48 Stunden vor Turnierbeginn möglich. Unentschuldigtes Fernbleiben wird dem Club verrechnet. Accepté jusqu'à 48 heures avant le début du tournoi. Absences non excusées seront facturées au club.

Kategorien / Catégories

Kategorie / Catégorie	Recurve	Compound	Barebow Blankbogen / Arc nu	Bowhunter Instinktiv / Instinctif	Longbow
U11 – Piccolo	RPIC	CPIC	BPIC	IPIC	LPIC
U13 – Mini	RMIN	CMIN	BMIN	IMIN	LMIN
U15 – Jugend / Jeunesse	RJE	CJE	BJE	IJE	LJE
U18 Kadetten / Cadet D	RCW	CCW	BCW	ICW	LCW
U18 Kadetten / Cadet H	RCM	CCM	BCM	ICM	LCM
U21 Junior D	RJW	CJW	BJW	IJW	LJW
U21 Junior H	RJM	CJM	BJM	IJM	LJM
Damen / Dames	RW	CW	BW	IW	LW
Herren / Hommes	RM	CM	BM	IM	LM
Master D	RMW	CMW	BMW	IMW	LMW
Master H	RMM	CMM	BMM	IMM	LMM

Startgeld / Tarifs

CHF 30.- Kategorien Junioren, Damen und Herren, inkl. Master

CHF 15.- Kategorien Piccolo, Mini, Jugend, Kadetten

CHF 30.- Catégories Juniors, Dames et Hommes, Master inclus

CHF 15.- Catégories Piccolo, Mini, Jeunesse, Cadets

Barzahlung vor Ort

Païement en espèces sur place

Scheibenauflagen und Distanzen / Blasons et distances

Klasse / Classe	Alter / Age	Distanz / Distance	Compound	Recurve	Barebow Blankbogen / Arc nu	Longbow Bowhunter Instinktiv
U11 – Piccolo	8 – 10	2 x 15 m	80 cm Inner-10	80 cm	80 cm	80 cm
U13 – Mini	11 – 12	2 x 18 m	80 cm Inner-10	80 cm	80 cm	80 cm
U15 – Jugend / Jeunesse	13 – 14	2 x 18 m	60 cm Inner-10	60 cm	60 cm	60 cm
U18 – Master	15 – ≥ 50	2 x 18 m	Trispot 40 cm Inner-10	Trispot / 40 cm	40 cm	60 cm

Samstag / Samedi 2.3.2019

Serie / Série 1	12.30 – 13.30	Einschreiben / Materialkontrolle Greffe / Contrôle du matériel
	13.15	Probepfeile Echauffement
	14.00	Schiessbeginn 20 Minuten Pause nach 30 Pfeilen Début du tir 20 minutes de pause après 30 flèches

Sonntag / Dimanche 3.3.2019

Serie / Série 2	7.30 – 8.30	Einschreiben / Materialkontrolle Greffe / Contrôle du matériel
	8.15	Probepfeile Echauffement
	9.00	Schiessbeginn 20 Minuten Pause nach 30 Pfeilen Début du tir 20 minutes de pause après 30 flèches
Serie / Série 3	11.30 – 12.30	Einschreiben / Materialkontrolle Greffe / Contrôle du matériel
	12.15	Probepfeile Echauffement
	13.00	Schiessbeginn 20 Minuten Pause nach 30 Pfeilen Début du tir 20 minutes de pause après 30 flèches

Rangverkündigung ca. 45 Minuten nach Schiessende
Remise des prix env. 45 minutes après la fin du tir

Anreise / Arrivée



Bitte Wegweiser beachten / Veuillez suivre la signalisation s. v. p.

Zug und Tram / Train et tram

Hauptbahnhof / Gare centrale

Tram Nr. 7 Richtung / direction „Bahnhof Stettbach“, Haltestelle / arrêt „Milchbuck“ (M)

Tram Nr. 10 Richtung / direction „Zürich Flughafen“, Haltestelle / arrêt „Universität Irchel“ (I)

Tram Nr. 14 Richtung / direction „Seebach“, Haltestelle / arrêt „Milchbuck“ (M)

Bahnhof Oerlikon:

Tram Nr. 10 Richtung / direction „Bahnhofplatz HB“, Haltestelle / arrêt „Universität Irchel“ (I)

Tram Nr. 14 Richtung / direction „Triemlispital“, Haltestelle / arrêt „Milchbuck“ (M)

Auto / Voiture

Parkieren ausschliesslich im **Parkhaus Uni Irchel**, Winterthurerstrasse 181

Ausgang Geschoss E

Garer seulement au « **Parkhaus Uni Irchel** », Winterthurerstrasse 181

Sortie étage E

Tagestarif	07.00 – 19.00	¼ Stunde / heure	gratis / gratuit
Tarif jour		1. Stunde / heure	CHF 2.00
		jede weitere Stunde	CHF 1.50
		par heure supplémentaire	
Nachttarif	19.00 – 07.00	¼ Stunde / heure	gratis / gratuit
Tarif nuit		1. Stunde / heure	CHF 2.00
		jede weitere Stunde	CHF 1.00
		par heure supplémentaire	
Ticketverlust			CHF 50.00
Perte de ticket			

Verpflegung / Restauration

Verpflegung ist vor Ort vorhanden

Restauration sur place

Achtung / Attention

Die ganze Sportanlage ist rollstuhlgängig.

Tout le complex sportif est accessible aux fauteuils roulants.

Garderobenkästchen vorhanden, eigenes Vorhängeschloss muss mitgebracht werden.

Vestiaires à disposition, un cadenas doit être apporté.

Schuhe mit spitzen Absätzen sind in der Turnhalle verboten.

Des chaussures à talons pointus sont interdites en salle de sport.